

## 總醫院（Hôpital général）

*Dr Alexander Ressos, TEP*  
*Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),*  
*Solicitor (England & Wales)*

濟貧制度的重組是日內瓦宗教改革最持久的成就之一。早在 1535 年，當局就將原有的慈善機構統一歸入單一的管理機構——Hôpital général（總濟貧院），其資金主要來自世俗化的教會財產。<sup>1</sup>1541 年的《教會法令》將窮人財產的管理和病人的照護委託給執事。

總濟貧院承擔多種職能。它為城中的窮人、孤兒、老人和病人提供食宿。它向居家的人發放救濟。它安排兒童當學徒。它為身體健全的窮人提供工作。它還提供部分醫療服務。其管理工作委託給從名流中選出的管理人，須定期核算賬目並接受當局的監督。<sup>2</sup>

日內瓦模式是歐洲濟貧改革運動的一部分，這一運動也波及天主教城市。但它仍呈現出一些鮮明的特點：資源集中、區分身體健全的窮人與體弱的窮人、對前者施加勞動義務、對受救濟者進行道德監督，以及平信徒在管理中的作用。這些特點將在此後幾個世紀的社會政策中再度出現。

總濟貧院以不同形式一直延續到當代。1798 年法國吞併日內瓦後，日內瓦人爭取保留了他們的部分機構，其中包括 Collège（公學）、Académie（學院）和總濟貧院。<sup>3</sup>這種延續性表明日內瓦共同體對其濟貧和教育機構的重視。

## 總醫院 (Hôpital général)

### 1 註釋

1. Archives d'État de Genève (archives-etat-ge.ch) , “La Réforme” : 1535 年 11 月 14 日，全體市民大會 (Conseil général) 決定設立一所統一的濟貧院，將現有機構合併；Hospice général , “Notre histoire” (hospicegeneral.ch) : “創立 Hôpital général，將日內瓦各慈善事業合併” ; Dictionnaire historique de la Suisse (DHS ; 《瑞士歷史詞典》) , 條目 “Habitants (Genève)” : 自十六世紀起，獲准居留的外國人須向總濟貧院繳納保證金。
2. Archives d'État de Genève , “Archives hospitalières” : 總濟貧院根據 1535 年 11 月 14 日的決定設立，合併了宗教改革時被撤銷的各濟貧院的資產和收入，由管理人和一名院務主管管理；相關檔案歸入檔案館第 14 部分；Dictionnaire historique de la Suisse (DHS) , 條目 “Réfugiés protestants” 。
3. Archives d'État de Genève , 頁面 “Économie” , archives-etat-ge.ch (2026 年 9 月訪問) 。

---

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：[hk.helveticaregister.com/geneva-the-hospital-general](https://hk.helveticaregister.com/geneva-the-hospital-general)